



الصفحة
1
5



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
 الدورة الاستدراكية 2011  
 الموضوع

2	المعامل	RS21	اللغة الإيطالية	المادة
2 س	مادة الإقجاز		كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	الشعب (ة) أو المجلد

## I. LETTURA

Leggi il seguente testo e rispondi alle domande.

### SCAMBIO(\*) CASA PER LE VACANZE

Negli ultimi anni si è diffuso un modo economico di fare le vacanze: lo scambio di case e appartamenti. Gli scambiatori di casa sono viaggiatori che esistono da qualche tempo ma che sono aumentati grazie a internet. Lo scambio casa è un modo molto pratico di vedere un'altra parte del tuo paese o del mondo, con un costo zero per l'alloggio: è un'ottima soluzione per viaggiare sia per un fine settimana, per una vacanza a breve termine sia per un soggiorno a lungo termine. Si possono visitare anche luoghi e città non propriamente turistici, conoscendo quello che nessun negozio per turisti potrà mai vendere: la cultura e la vita quotidiana di un popolo.

In Italia questo fenomeno riguarda soprattutto le seconde case, mentre nel Nord Europa ed in America vengono scambiate soprattutto le prime case. Ma com'è possibile sapere se c'è qualcuno che vuole scambiare il **su**o appartamento con il mio? Per rispondere a questa domanda sono nati numerosi siti internet e servizi di scambio casa. Si tratta di liste di persone disponibili a scambiare casa. E per iscriversi a queste liste, bisogna lasciare i propri dati personali e versare una piccola somma di soldi e si può quindi contattare gli altri scambiatori ed essere contattati. Questo può far pensare che lo scambio casa sia una delle soluzioni migliori per chi vuole spendere poco per organizzare le proprie vacanze. Il problema però è che non esistono garanzie legali circa il comportamento degli ospiti. Ma dobbiamo ricordarci che se **loro** sono in casa nostra, noi siamo in casa loro! Per stare più tranquilli è comunque possibile in caso di danni accidentali avere un'assicurazione sulla casa.

Prendete quindi in considerazione questa forma alternativa di fare le vacanze, soprattutto se le vostre risorse economiche non vi permettono di fare più di una settimana in hotel e vorreste poter passare, con la stessa somma di soldi, due settimane nel posto che avete sempre desiderato.

(\*) **Scambio** : تبادل

خاص بكتابة الامتحان	 <b>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا</b> <b>الدورة الاستدراكية 2011</b> <b>الموضوع</b>		المملكة المغربية  وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي المرکز الوطني للتعليم والتكنولوجيا
رقم الامتحان: .....	الاسم الشخصي والعائلي: .....		المادة: اللغة الإيطالية الشعب(ة): كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
2 المعامل:	تاريخ و مكان الازدياد: .....		
2س مدة الإنجاز:			



خاص بكتابة الامتحان	النقطة النهائية على 20: اسم المصحح و توقيعه:	المادة: اللغة الإيطالية الشعب(ة): كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة
5 الصفحة: 2 على	ورقة الإجابة	C: RS21

## I. LETTURA (1 punto per risposta)

**A)** Segna con una (X) se queste affermazioni sono VERE o FALSE:

Affermazioni		V	F
1	Con lo scambio casa si spende poco.		
2	Il numero degli scambiatori di casa sta diminuendo.		
3	Con lo scambio casa si può visitare solo le città turistiche.		
4	Lo scambio casa permette di passare le vacanze anche all'estero.		
5	È possibile scambiare casa solo via internet.		
6	L'iscrizione alle liste di scambiatori è gratuita.		
7	Lo scambio casa è garantito dalla legge.		
8	Lo scambio casa è più economico dell'hotel.		

**B)** Trova nel testo le parole che hanno i seguenti significati:

1. Gratuito (paragrafo 1) = \_\_\_\_\_  
 2. Molti (paragrafo 2) = \_\_\_\_\_

**C)** A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo?

1. SUO : \_\_\_\_\_  
 2. LORO : \_\_\_\_\_

(Totale /12)



# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 3 على 5

اللغة الإيطالية كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة – RS21

## II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

### Prova A

Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi. (1 punto per risposta)

1. Una volta le famiglie \_\_\_\_\_ (fare) la spesa al mercato adesso \_\_\_\_\_ (andare) al supermercato.
2. Che cosa \_\_\_\_\_ (fare) quando sarai grande?
3. Sono belle queste scarpe, però non credo che \_\_\_\_\_ (essere) molto comode.
4. Se mio figlio \_\_\_\_\_ (mangiare) di meno e praticasse uno sport, \_\_\_\_\_ (essere) più magro.

### Prova B

Scegli la forma corretta fra quelle proposte. (0,5 per risposta)

Marcello ed io ci siamo sposati il 24 maggio 1998 e siamo andati in viaggio di nozze **a - in - da** Mosca. Il tempo era bellissimo **mentre - ma - oppure** faceva un po' freddo. In Russia, ogni giorno noi passavamo molto tempo a visitare musei **e - se - quindi** a parlare con la gente. La sera di solito, andavamo **al - in - a** teatro o al ristorante. Durante il giorno invece facevamo **dei - della - delle** gite nei dintorni e **ci -si - ne** divertivamo sempre molto.

### Prova C

Leggi il seguente testo e completalo scegliendo le parole dalla lista: (0,5 per risposta)

carne - bollite - grattugiato - ingredienti - liquido - minuto - padella - spezie - tagliate - tutto

La pasta è un piatto molto gradito e basta poco per condirla. Prendete la \_\_\_\_\_ metteteci un po' di verdure pulite e \_\_\_\_\_ a pezzetti. Versateci dell'olio e fate

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 4 على 5

اللغة الإيطالية كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة – RS21

rosolare qualche \_\_\_\_\_. Aggiungete un po' di passata di pomodoro, sale, aglio, peperoncino o altre \_\_\_\_\_; cuocete un quarto d'ora. Nel frattempo \_\_\_\_\_ la pasta, scolatela e gettatela in padella e mescolate \_\_\_\_\_. Completate con un po' di olio e parmigiano \_\_\_\_\_. Se non siete vegetariani, potete fare lo stesso usando anche \_\_\_\_\_.

## Prova D

Che cosa esprimono le seguenti frasi? Scegli tra a, b o c, come nell'esempio. (1 punto per risposta)

**Esempio:** Dovresti smettere di fumare. a. invito b. consiglio c. rifiuto

1. Buon compleanno!

a. stato d'animo

b. augurio

c. proposta

2. Studio l'italiano perché mi serve.

a. giudizio

b. speranza

c. motivo

3. Ti va di fare una passeggiata?

a. accordo

b. proposta

c. ordine

(Totale /16)

## III. PRODUZIONE SCRITTA

Sei andato/a in viaggio a casa di qualcuno o in hotel. Racconta il viaggio e descrivi il posto dove sei stato/a.

.....

.....

.....

.....



لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة: 5 على 5

اللغة الإيطالية كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة – RS21

(Totale /12)





الصفحة

1

1


 الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
 الدورة الاستدراكية 2011  
 عناصر الإجابة

2	المعامل	RR21	اللغة الإيطالية	المادة
س2	مادة الإجتاز	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة		الشعب (ة) أو المجلد

*N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi*

**I. LETTURA**

(Totale 12 punti / 1 punto per risposta)

- A)** 1.V 2.F 3.F 4.V 5.F 6.F 7.F 8.V
- B)** 1. costo zero 2. numerosi
- C)** 1. qualcuno 2. gli ospiti / gli scambiatori

**II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA**

(Totale 16 punti)

**Prova A** (1 punto per risposta)

1. facevano – vanno 2. farai  
3. siano 4. mangiasse – sarebbe

**Prova B** (0.5 per risposta)

a – ma – e – a – delle – ci

**Prova C** (0.5 per risposta)

padella – tagliate – minuto – spezie – bollite – tutto – grattugiato – carne

**Prova D** (1 punto per risposta)

1. b 2. c 3. b

**III. PRODUZIONE SCRITTA**

(Totale 12 punti)

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Adeguatezza e completezza   | 3 pt   |
| 2. Efficacia comunicativa      | 2,5 pt |
| 3. Correttezza morfosintattica | 2,5 pt |
| 4. Lessico                     | 2 pt   |
| 5. Ortografia e punteggiatura  | 1 pt   |
| 6. Lunghezza                   | 1 pt   |

*Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2*

